

BIBLIOTECA LIRICO-DRAMATICA Y TEATRO COMICO

LOS «ARRASTRAOS»

SAINETE LÍRICO EN VERSO

EN UN ACTO Y TRES CUADROS

LIBRO DE

JOSÉ JACKSON VEYÁN Y JOSÉ LÓPEZ SILVA

MÚSICA DEL MAESTRO

FEDERICO CHUECA



MADRID

ARREGUI Y ARUEJ, EDITORES

calle de los Madrazo (antes Greda), 15, bajo

1899

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

1911

REPORT OF THE PHYSICS DEPARTMENT

FOR THE YEAR 1911

CHICAGO

UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

LOS «ARRASTRAOS»

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traducción.

Los representantes de las Galerías *Biblioteca lírico-dramática* y *Teatro cómico*, de los Sres. Arregui y Aruej, son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

C10913

LOS «ARRASTRAOS»

SAINETE LÍRICO EN VERSO

EN UN ACTO Y TRES CUADROS

LIBRO DE

JOSÉ JACKSON VEYÁN Y JOSÉ LÓPEZ SILVA

música del maestro

FEDERICO CHUECA

Estrenado con extraordinario éxito en el TEATRO DE APOLO la noche del
27 de Mayo de 1899



MADRID

El Velasco, impresor, Marqués de Santa Ana, 20

Teléfono núm. 551

—
1899

A Don Francisco Romero

*el espléndido empresario
de la Plaza de Toretas
de Carabanchel de Abajo,
sus verdaderos amigos*

Lopez Silva

Pepe Jackson

REPARTO

PERSONAJES

ACTORES

PATRO.....	SRTA. PINO.
LUISA (1).....	BRÚ.
UNA SEÑORITA.....	SEGURA.
BARBARA (1).....	SRA. VIDAL.
TECLA (2).....	RODRÍGUEZ.
PACA (3).....	TORRES.
VECINA 1. ^a	SRTA. ZAVALA.
IDEM 2. ^a	PALMER.
IDEM 3. ^a	CARCELLER.
BONI (andaluz) (1).....	SR. CARRERAS.
MENEGILDO.....	MESEJO (E.)
EL SEÑOR PACHO (gallego).....	GIL.
PERICO.....	DUVAL.
EL SEÑOR FERNÁNDEZ (2).....	MESEJO (J.)
EL BESUGO (3).....	SANJUÁN.
UN SEÑORITO.....	CARRIÓN.
EL CHANCLA.....	ONTIVEROS
UN MOZO DE ESTOQUES.....	PICÓ.
UN ALGUACIL.....	SÁNCHEZ.
EL NARANJERO.....	SRTA. ZAVALA.
PORTERO 1. ^o	SR. CODORNIU.
IDEM 2. ^o	RUESGA.
ESPECTADOR 1. ^o	PULPEIRO.
IDEM 2. ^o	SUÁREZ.
IDEM 3. ^o	OTERO.
MOZO DE LA TABERNA.....	RAMIRO.
UN GUARDA DE CONSUMOS.....	CODORNIU.
OTRO.....	PÉREZ.
UN CHICO.....	

Coro general

Per derecha é izquierda entiéndase la del actor

- (1) Vecinos del cuarto núm. 3.
 (2) Idem del núm. 2.
 (3) Idem del núm. 1.

ACTO ÚNICO

CUADRO PRIMERO

Patio de una casa de vecindad de los barrios bajos. Escalera en el foro derecha que conduce al cuarto de Patro. Puerta que comunica con la calle, á la derecha primer término. A la izquierda tres puertas con los números 1, 2 y 3. En el centro del patio una pila para lavar, é inmediata á ésta una fuente. En segundo término derecha, un cajón-kiosco con letrero que dice «Taylor». Al lado otro más pequeño que diga: «Especialidad en trajes de corto.» Al lado de la segunda puerta una ventana practicable. Junto á la primera puerta izquierda habrá una silla con una chaquetilla de luces colgada del respaldo.

ESCENA PRIMERA

Al levantarse el telón el señor BONI cose en un chaquet color de café, echándole el ribete con cinta más clara, sentado á la puerta del cajón sastrería. PACA arregla la lumbre de un anafre que habrá á la puerta de su cuarto. Las VECINAS 1.^a, 2.^a y 3.^a con el CORO DE SEÑORAS, aparecen ocupadas en sus faenas. La VECINA 1.^a llena un cántaro de agua en la fuente. Las VECINAS 2.^a y 3.^a lavarán en la pila. Cuadro muy animado

Música

CORO

Se paecen las mujeres
á las colillas
en que aquel que las fuma
luego las tira.

Y en que á la postre
no falta un colillero
que las recoge.

(Salen unos mozos con un piano de manubrio con un rótulo que diga: «El flexible.—Chotis». Las Vecinas dejan de lavar y coser; con varios Vecinos que salen á escena forman parejas para bailar, haciendo círculo alrededor del piano, procurando que los movimientos del baile sean iguales en todas las parejas. Al salir el organillo todas las Vecinas dan muestras de alegría, diciendo algunas: «¡El organillo, el organillo!» Una de las Vecinas dice: «Lo habrá mandao el carbonero». Otra, reparando en el rótulo que lleva el organillo: «¡Uy! El Flexible, el de tóos los días». Y otra: «¡Qué suerte tién algunas mujeres!» Empleza el baile.)

ELLAS

En cuanto que oigo el organillo
lo que me pasa no sé explicar.
Me vuelvo loca, se me seca la boca
cuando el piano me toca algo para bailar.
¡Venga de ahí!

ELLOS

ELLAS

ELLOS

¡Vaya de ahí!

¡Uyuyuy, qué gustito me dá,
uyuyuy, cuando vas agarrá!

(Uno de los que bailan da un beso en la mano á su pareja, y ésta le da una bofetada. Después de un momento de barullo continúa el baile.)

Me vuelvo loca.

ELLAS

BONI

ELLAS

Le ha deshecho la boca.

Cuando el piano me toca
algo para bailar.

Cuando mi chulo me pasea
ó me valsea por el salón,
siento una cosa que me pone nerviosa,
y me pongo melosa de la satisfacción.

VEC.

(La de la bofetada.)

BONI

ELLOS

¡Vaya un gachó más desahogao!

¡Qué *cascorré* le han atizao!

Cuando te llevo así agarrá,
vaya un gustito que me dá.

¡Que me dá! ¡Que me dá!

ELLAS

¿Qué te dá?

Vaya usted á saber

qué es lo que será
lo que le da.
Tome usted *cebá*
ó agua de limón,

que eso se da pa corregir la irritación.

ELLOS
ELLAS
ELLOS
ELLAS

¡No lo *puó* resistir!
¡Pues te aguantas, y en paz!
Te lo voy á decir.
Te la vas á ganar.

ESCENA II

LOS MISMOS y PATRO, que sale de la puerta número 3, muy ligera de ropa, despeñada y con un batidor clavado en el moño. Saca una jofaina. Durante el diálogo que sigue la llena en la fuente y se lava á puñados la cara sin hacer caso de las pullas que la dirigen

Hablado

VEC. 2.^a

¿Quién me da la vez?

PACA

¡Echarse
pa un lao, que baja la reina!
(Todas se separan con recelo.)

VEC. 2.^a

¡No la tiznés!

(La Patro separa con violencia á la Vecina 1.^a, que está llenando un botijo en la fuente.)

VEC. 1.^a

¡Eh, *señora!*
¡Pues vaya unos humos!

VEC. 3.^a

¡Déjala
que va á descombrarse el cutis!

BONI

¡Niñas!

PACA

¿Hace falta greda? (Risas.)

BONI

¡Uy, qué casa!

PACA

Inés, ¿has visto
el tocador de su alteza?

VEC. 2.^a

¿Cuál de ellos? ¡porque *tié* varios
tocadores! (Risas y algazara.)

PATRO

(Después de secarse la cara con el delantal y tirando
el agua á los pies de las vecinas.)

¡Ahí va, méndigas!

(Se dirige á la escalera y sube por ella majestuosamente.)

- VEC 1.^a ¿Han visto ustés?
 VEC. 2.^a ¡Cursil!
 VEC. 1.^a (A Inés, que quiere contenerla)
 ¡Quital!
- PACA ¡No te pringues, *Madalena!*
 PATRO (Desde el descansillo de la escalera.)
 ¡¡Inquilinas!!
- PACA ¡La ministra!
 PATRO (Escupiendo hacia el sitio donde está la Paca.)
 ¡Puaf! (Mutis.)
- PACA No asome usté la geta,
 que va á llover.
- BONI ¡Vamos, jóvenes! (Risas.)
 VEC 1.^a ¡Hija, cuidao que está huecal!
 VEC. 2.^a ¡Ya, ya!
 PACA ¡Como va á casarse
 con ese pobre fanegas
 de casero!
- VEC. 1.^a ¿Y qué va á hacer
 el otro cuando lo sepa?
 PACA Morirse de risa.
 BONI ¡Vaya,
 tengamos en paz la fiesta,
 que no estamos en la plaza
 de toros!
- VEC. 1.^a ¡Hijo, más cerca!...
 BONI A ver si hay por ahí zancajos
 que zurcir.
- VEC. 2.^a Anda, *Malena,*
 que se enfada el abogao
 defensor de su Escelencia.
 (Nuevas risas y mutis bullicioso. Quédase Paca.)

ESCENA III

BONI, PACA y luego TECLA. El señor FERNÁNDEZ y el BESUGO

- BONI Vaya, á la costura, Boni,
 ahora que ha sentao er tiempo.
 ¡Ojalá Dios dure mucho
 la calma, que no lo espero.
- TECLA ¿Pero ve usté qué indecencia?

- BONI ¿Otra? Siga er movimiento.
 TECLA ¿No podría usted soplar hacia otro lao?
- PACA ¡Ya lo creo!
 Pero no sé si habrá usted comprendido que no quiero!
 ¡Insolente!
- TECLA (Dentro.) ¡Tecla!
 FERN. (Idem.) ¡Paca!
- BES. ¡No la refutes!
 FERN. ¡Adentro!
- BES. Al fin, mujer de un cualquiera.
 TECLA Pues ¿qué es el de usted, so penco?
 PACA ¡Quitá! (Queriendo salir en calzoncillos.)
 FERN. ¡Detente, Fernández!
- TECLA ¡Deja que haga un escarmiento!
 FERN. ¡Fernández, por tu decoro no salgas así!
- PACA ¡Qué miedo!
 FERN. ¡Si fuera usted un hombre!
- PACO ¿Cuántos hacen falta?
- TECLA Ya sabemos que usted tiene una cuadrilla de hombres.
- PACA Mejor es tenerlos de más que estar *sin ninguno*, como otras.
- TECLA ¿Que yo no tengo?
 ¡Fernández, sal como estás en el acto!
- PACA Vaya, ahueco, porque si veo visiones me se aparecen en sueños.
 TECLA ¡Rabanera!
- PACA ¡Chupatintas!
 BONI ¿A ver si se llaman eso del otro día?
- FERN. Ven, Tecla, que te rebajas.
 BES. (Saliendo.) ¿Qué es eso?
- BONI ¡El *Besugo*!
 BES. Dé usted gracias

á que no mato hasta luego,
 que si no le daba á usted
 un metisaca en los medios.
 ¡No mates más!
 ¿A mí?
 ¡Déjale
 que no es de tu clase!
 ¡Al cuerno! (Mutis.)
 ¡Lagarto!
 Vamos pa casa
 que este bicho no da juego.
 (Vause llevándose la silla con la chaquetilla.)
 Si lo dan los de esta tarde
 en *Carabanchel*, ¡yo entiendo!
 (Pausa larga y cose.)

ESCENA IV

FERNANDEZ y BONI cosiendo el ribete de un chaquet.

FERN. ¿Ha visto usted qué insolencia?
 BONI ¿Y qué se puede esperar
 de un *taurómaco* vulgar?
 No hay más que tener paciencia.
 FERN. ¿Falta mucho?
 BONI Seis ó siete
 minutos, coso al vapor.
 FERN. Pero hombre ¿de qué color
 me está echando usted el ribete?
 BONI Canela.
 FERN. Sobre esa tela
 dice mal.
 BONI ¡Qué disparate!
 En un chaquet *chocolate*
 dice muy bien la canela.
 Sobre todo, hay que sufrir
 y conformarse.
 FERN. ¡Ya, ya! (se sienta.)
 BONI ¡Las vueltas que el mundo da!
 ¡Y las prendas de vestir!
 Esta vida es un problema.
 ¡Ay, Jesús! (Cosiendo.)

FERN.
BONI

¿Qué le ha pasado?
¡Ca... rrete! ¡Que me he pinchado
en la mismísima yema!
(Chupándose el dedo.)
Eso no es nada.

FERN.
BONI

¿Que no?
lo malo es si me se encona.
¡No ha visto usted una persona
más desgraciada que yo!
En Jaen ví el sol natal
con tal desgracia, querido,
que no heredé ni el ronquido,
que es la herencia natural.
A mi mamá, sin querer,
la maté cuando nací.
¡A mi papá, le perdí
un año antes de nacer!
Debo á un animal la vida.
¡Ya vé usted si es triste cosa!
Una cabra generosa
me dió el jugo *infanticida!*
Nueve meses nada más,
¡nueve! la estuve chupando
eso que llevan colgando
todas las cabras detrás.
Llegué á mozo: fué preciso
buscarse el pan, y una tía
me montó una sastrería
nominada *Er Paratso*.
Me casé con esa fiera
y fué la desgracia mía,
porque ya desde aquel día
no hice un chaleco siquiera.
En fin, troné de repente
y huir de allí fué preciso.
¡Ná, que cerré *Er Paratso*
y me traje la serpiente!
¡Lagarto!
(Haciendo los cuernos con los dedos índice y meñique
de la mano derecha.)

¡Qué condenál
No es mujer, es una arpía.
Treinta años, día pcr día,

que la llevo aquí enroscá.

(Señalando al cuello.)

¡Ay!

FERN.

Para arpia mi esposa.

¡Si viera usted qué castigo!

Yo tengo una Tecla, amigo,

¡qué Tecla tan engorrosa!

BONI

¿Y con una no se aviene?

¡Sólo una tecla!... ¡Ay, cristiano!

Mi Bárbara es un piano.

¡Jesús, las teclas que tienen!

FERN.

¿Y su hija se casa al fin

con Perico?

BONI

¡Ay! ¡Ojalá!

Pero esa madre arrastrá

no es madre, es un puerco... espín.

FERN.

¿Sí?

BONI

Discurrir con los pies,

pero quizás que le pese.

¡Hay pocos hombres como ese

Perico el aragonés!

(Fernández hace un gesto de impaciencia.)

Voy á acabar en un vuelo.

¡Perdón! Es que, sin querer,

cuando hablo de mi mujer

se me sube el santo al cielo.

¡Ea! Ya está rematado.

Hay que quitarle el polvillo.

FERN.

¡Tecla! (Tecla se asoma y vuelve á entrar.)

TECLA

¿Qué?

FERN.

Saca el cepillo.

BONI

¡Mire usted cómo ha quedao!

(Le coloca el «chaquet».)

ESCENA V

LOS MISMOS. TECLA que sale de su cuarto con un cepillo

TECLA

El cepillo... (Saltando.)

FERN.

(Estoy temiendo

la bronca.) (Aparte á Boni.)

TECLA

¡Mandas de un modo!...

(Con muy mal humor.)

- FERN. Pero...
TECLA Han de hacérselo todo.
¡Ven aquí! (Te cepilla.)
(¡Siempre grañendolo.)
- FERN Nadie vive sin trabajo.
BONI ¡Pícara manutención!
(Recogiendo los útiles de costura.)
- TECLA ¡Fernández! (Llamándole la atención muy grave.)
FERN. ¡Tecla!
TECLA ¡El botón!
(Fernández se lleva la mano al botón del cuello de la camisa.)
¡Fernández!
- FERN. ¿Qué?
TECLA ¡Mas abajo!
(Fernández se abrocha el último botón del chaleco.)
- FERN. Vaya, voy á la oficina.
TECLA Anda y no vuelvas, indino.
FERN. Estimando.
BONI Adiós, vecino.
TECLA Hasta luego. (Entra al cuarto.)
BONI Adiós, vecina.
(Vanse Fernández á la calle y Tecla a su cuarto.)

ESCENA VI

BONI y BÁRBARA, que sale de su cuarto

- BÁRB. Tú, que me voy á la tienda.
BONI Bien.
BÁRB. Que la chica está en casa.
BONI Bueno.
BÁRB. Si viene Perico,
cuidadito conque salga.
BONI Bien.
BÁRB. Y cuidao conque se hablen,
porque té cruzo la cara.
BONI Bueno.
BÁRB. ¿Taberñera mi hija?
¡Antes la entierran con palma!
BONI Bueno.
BÁRB. ¡Adiós! (Vase Bárbara á la calle.)

ESCENA VII

BONI y á poco PERICO

BONI

Bien. ¿Tabernera?
 ¿Pues con quién quedará casarla?
 Conservaremos la niña
 para el nieto de Sagasta.
 ¡Verduga! Esta anda buscándole
 tres pies al gato y se engaña,
 porque el día que yo tome
 dos tintas, ¡la funeraria!
 ¿Conque no quieres Perico,
 eh? Pues estás aviada,
 porque se me ha puesto aquí,
 y yo lo protejo y basta.
 Ahí asoma el interfezto:
 en cuanto que ve una clara,
 claro, busca la querencia. (Sale Perico.)
 Ahí tienes á Luisa.

PER.
 BONI

Gracias.
 Y duro y no tengais miedo,
 que yo me quedo de guardia.
 (Vase á la calle, de donde ha venido Perico.)

ESCENA VIII

PERICO y LUISA, que se asoma en la puerta de su cuarto

Música

PED.
 LUISA
 PED.

Luisa.
 ¡Usté aquí!

LUISA
 PED.

Vengo por tí.
 Sal y no temas.
 Déjeme usté.
 Si es que no quieres verme,
 me marcharé.

Lo que yo te quiero
no lo *pues* dudar,
porque te lo he dicho
cuatrocientas veces.
Si no han sido más.
Dime si es que sientes
lo que siento yo,
pa decir muy alto
que yo soy el dueño
de tu corazón.

—
Morena mía, mirate en mis ojos,
y que en los tuyos vea tu sentir,
si es que te da vergüenza
decirme que sí.

LUISA

A lo que usted dice
no sé qué decir.
Aquí están mis ojos
pa que usted adivine
lo que siento aquí;
y si usted lo entiende
ya no digo más,
que este es el lenguaje
que lo expresa todo
con más claridad.

LUISA
PED.

} ¡Ay, qué hermoso es hablarnos así,
cuando es grande y es puro el amor;
sin que el labio se mueva siquiera
llegan las palabras hasta el corazón!
¡Ay, qué hermoso en la vida es querer;
tus miradas me van a matar,
no hay poder, dueño mío, en el mundo,
que tu cariñito me pueda robar!

PED.
LUISA
PED.

Te quiero con pasión.
No me hable usted así.
¡Yo pierdo la razón!

LUISA ¡Te quiero más que á mi vidual
 PED. Así te quería ver.

BONI (Saliendo.)
 Verás si viene tu madre,
 qué pares de coces
 nos larga á los tres. (Vase.)

PED. No hagas caso de tu padre,
 no te achiques, ten valor;
 no te asustes de tu madre,
 que si vuelve aquí estoy yo.

LUISA No hago caso de mi padre,
 ni me importa su temor,
 ni me acuerdo en este instante
 de otra cosa que tu amor.

LUISA } Tu cariño me trastorna,
 PED. } qué } dichosa { voy á ser,
 } qué } dichoso {
 } }
 si se juntan algún día
 tu querer y mi querer.

BONI (Saliendo.)
 Darse prisa, no ser pelmas,
 que la fiera va á venir,
 y va á ver una batalla
 que ni la de San Quintín.

PED. No me importa ya que venga
 ni que deje de venir,
 lo que quiero es que repitas
 lo que acabas de decir.

LUISA } Pedro de mi vida,
 PED. } Luisa de mi vida,
 } tú eres mi ilusión,
 } tú eres } el que } manda
 } } la que }
 } }
 en mi corazón,
 y si tú me entiendes
 ya no digo más;
 mírame á los ojos,

que este es el lenguaje
que lo explica todo
con más claridad.

Hablado

- LUISA ¡Ay, qué vergüenza! Haga usted cuenta que no he dicho nada.
- PER. ¡Ah! ¿que no? Pues yo también retiro lo dicho. ¡Vaya! Yo no soy un pollo insípido de esos que buscan palabras vacías, pa meter dentro lo que no sale del alma. Yo lo que siento, lo callo: la lengua no lo disfraza. Los ojos son los que á veces mis sentimientos declaran, y si me adivinan... bueno, y si no me entienden... *pata*. ¡Digo yo!
- LUISA ¡Qué charlatanes son los ojos. (Mirándole fijamente.)
- PER. Charlatanas más bien, porque son *dos niñas* siempre al balcón asomadas, que sin saber lo que dicen toó lo cuentan y lo charlan.
- LUISA Claro, y la que tiene el vicio de mirar siempre á la cara como yo...
- PER. Tienen sus niñas sobre las mías ventaja, porque á veces se defienden con esas negras pestañas, que es como mirarle á uno por detrás de las persianas.
- LUISA Abriré de par en par.
- PER. Eso, que se asomen francas y que digan lo que quieran, pero con pocas palabras.
- LUISA ¿Echo *las cortinas* ya?
- PER. Con lo que han hablao me basta, ¿ve usted? Ya estoy enterao

y alegre como unas pascuas.
 He cumplido ya los treinta,
 y un hombre serio no gasta
 tiempo y saliba en piropos,
 y floeos y bobadas.

Si usted se mira al espejo
 cuando se peina esa mata
 de pelo, ¿voy yo á decirla
 que si es negra, ó que si es larga
 pa que se ponga usted luego
 más moños de los que gasta?

¿La voy á decir á usted
 que está muy triste mi casa
 de Carabanchel de Abajo
 porque su dueña le falta?

¿Voy á llamarla á usted gloria,
 ni á decirla á usted que es guapa,
 que es lo que dice cualquiera
 que tenga ojos en la cara?...

Yo á usted no la digo eso
 porque no me da la gana
 de hacer el oso, y me guardo
 mi sentir dentro del alma.

¡Digo yo!

LUISA

Y está bien dicho.

Pues si un hombre ya con barbas
 tiene miedo de decir
 lo que siente, y se lo calla,
 ¿cómo quiere usted que hable
 con franqueza una muchacha
 que solo al mirarle empieza
 por ponerse colorada?

¿Cómo le iba yo á decir
 que estoy toda la mañana
 esperando este ratito
 para hablarle en confianza,
 y hasta que llega la hora...
 paso unas horas muy largas?

¡Quiá! Primero que decirle
 á usted ni media palabra
 de todo cuanto le he dicho
 me ponía una mordaza.

¡Digo yo! Como usted dice.

- PER. Muy bien dicho. Así, calladas
me gustan á mí las hembras.
- LUISA Con hablar, ¿qué se adelanta?
- PER. Por supuesto.
- LUISA Pues es claro.
- PER. ¡Digo yo! si no hace falta.
Teniendo pupila.
- LUISA Justo.
- PER. Sin abrir la boca...
- LUISA Se habla.
- PER. *Y si dos se entienden... ¡bueno!*
- LUISA *Y si no se entienden... ¡pata!*
- (Pausa corta.)
- PER. Esta tarde nos veremos
en Carabanchel.
- LUISA (Con decisión) Sin falta.
- PER. ¿Que quiera su madre ó no?
- LUISA Por la buena ó por la mala.
Yo le juro á usted, Perico,
que voy.
- PER. ¿Palabra?
- LUISA ¡Palabra!
- (Estrechando la mano que Perico la tiende.)

ESCENA IX

LOS MISMOS, BONI y detrás BÁRBARA

- BONI ¡Que viene er coco!
- LUISA ¡Por vida!
- PER. ¿Que viene el coco? ¡Que venga!
- BONI ¿Es que la tiene usted miedo?
- BÁRB. No, lo que tengo es prudencia. (Sale Bárbara.)
(Viendo á Luisa y á Perico.)
- PER. ¡Lo que yo me figuraba!
- BONI Muy buenos días.
(Aparte á Bárbara.) (Contesta,
mujer)
- BÁRB. (A Luisa) Ya te tengo dicho
que no quiero que le veas.
- PER. ¡Pero, señora!
- BONI (Burtonamente.) (¿Señora?)

BÁRB. Adentro, y que no suceda
otra vez. (Cogiéndola del brazo.)
LUIA ¡Madre!
BÁRB. ¡A tu cuarto!
¡Servidora! (A Perico.)
(Saluda con malos modos y entra con Luisa en su cuar-
to. A Boni.)
¡Anda, fangas!

ESCENA X

BONI Y PERICO

BONI ¿Ves qué mujer? ¿Ves qué plaga?
PER. Veo, en resumidas cuentas,
que la muchacha me quiere,
que su madre no la deja
hacer su gusto y que usté,
sin embargo de que lleva
los pantalones, debía
vestirse por la cabeza
y quitarse del oficio,
y meterse de ama seca.
¿No es eso?
BONI ¡Caray, en parte
que yo soy varón!
PER. Pues ea:
¡sepa usté que con Perico
el aragonés, no juega
ni el señor Nuncio!
BONI ¡Bien hechol
PER. Quiere decirse que quedan
hoy mismo las cosas claras
pa siempre jamás, y deja
su mujer de usté que Luisa
hable con quien la convenga
¡ó hay aquí un asesinato!
¡Caracoles!
BONI Y se queda
PER. usté viudo.
BONI ¡Boca de ángel!
¿Pero lo dices de veras?

PER. Como digo yo las cosas.
 BONI ¡Pues duro y á la cabeza!
 PER. Conque, hasta luego.
 BONI ¡Adiós, hijo!
 PER. ¡Y no olvide la advertencial (vase á la calle.)
 BONI ¡Qué he de olvidar! ¡En seguida!
 ¡¡Viudo!! No caerá esa breva.

ESCENA XI

BONI, solo

¡Esto es lo que nos conviene!
 Un chico así, con ideas
 nobles, y honrao y juicioso...
 y además con una tienda
 de vinos y un merendero
 que dan el opio. ¡Dios quiera
 que se casen los muchachos
 y que mi mujer fallezca
 pa vivir tranquilamente
 dos ó tres años siquieral
 (Entra en su cuarto.)

ESCENA XII

Pausa corta y sale en actitud dramática MENEGILDO, chulo averia-
 do, pero limpio. A poco BÁRBARA

MEN. En aquel cuarto de arriba...
 (señala el corredor en alto.)
 ¡Allí reside la ingrata!
 Quiero verla y yo no sé
 si me dejarán las lágrimas,
 porque no hay nada que empañe
 las *púpilas* como el agua.
 (Sale Barbara.)
 BÁRB. ¡Menegildo!
 MEN. ¡Sí, señora!
 ¡El propio que viste y calza!
 BÁRB. ¿Qué traes por aquí?
 MEN. ¡Veneno!

BÁRB.

¡Jesús!

MEN.

En una palabra;
que dentro de diez minutos
va usté á presenciar un drama
si es verdá la porquería
que me han contao, seña Bárbara.
Tranquilizate.

BÁRB.

¡No quiero!

MEN.

BÁRB.

(Aparte.)

MEN.

¡Este ha venido á enredarla!
Miste: estaba yo endenantes
más alegre que unas pascuas
enligando unas varillas
pa ir de pájaros mañana,
cuando se acercó *el Recocho*
y me dijo estas palabras,
que me están achicharrando
toda la región cordiaca:
«—Buenos días.

»—Buenos días.

»—¿Cómo sigues?

»—Bueno, gracias.

»—¿Tiés ahí un pitillo?

»—Venga.

»—¿Sabes la noticia?

»—¿Cuála?

»—Pues que ha perdido la Patro,
»de la noche á la mañana,
»la poca delicadeza
»que sabes que la quedaba,
»y contrae segundas nuncias.
»—¿Qué dices?

»—Pues que se casa
legalmente.

»—¿Legalmente?

»—¡No pué ser!

»—Por éstas, mialas.

»—¿Con quién?

»—Con un carbonero.

»—¿Cuándo?

»—Esta misma semana.

»—Pero, ¿se han tomao los dichos?

»—¡A estas horas puede que haiga

más que dichos!»—¡Misté, aquello
fué igual que si me escarbaran
aquí detrás (Señalándose la nuca.)

con la punta

de una lezna, seña Bárbaral

¿Usté ha amao en este mundo?

Seis veces.

BÁRB.

MEN.

Con una basta
pa comprender que yo tengo
que meter aquí la pata.

BÁRB.

MEN.

¡No la metas, Menegildo!

BÁRB.

Sí, señora.
Tonto, calla,
que lo que sobra hoy en día
son mujeres

MEN.

¡A Dios gracias!
Ya me han dicho que tocamos
á seis ú siete por barba.

BÁRB.

MEN.

Lo menos.
Pero esa perra
me se introdució en el alma
siendo un mocoso, y me tiene
lleno el corazón de llagas.
¡Usté conoce la historial (Lloriqueando.)
No llores.

BÁRB.

MEN.

Me da la gana.

BÁRB.

MEN.

Bien hablao.

BÁRB.

MEN.

¡Yo era inocente!
Yo también lo he sido.

¡Vaya,
no se venga usté con bromas,
que no está el tiempo pa guasas.

BÁRB.

MEN.

Continua.
Yo era inocente
del tóo, pero una mañana
que estábamos á la puerta
del cuartel de la Montaña
yo y otros dos caballeros
esperando á que sacaran
los desperdicios del rancho,
la vide llegar más guapa
que la *Merode*, y más limpia
que la flor de la azufaifa,

porque ella será *croqueta*,
 ¡pero miste que aseada!...
 Conque se fijó en mi busto
 (que así creo que le llaman
 al medio cuerpo del hombre),
 yo lo agradecí en el alma;
 nos miremos con fatigas,
 me dirigió la palabra,
 que me pareció más dulce
 que el arropo de la Mancha,
 prencipió á darme latidos
 este lao (Señalándose al corazón.)
 como la máquina
 de un reloj de pared
 cuando sale de la fabrica:
 me dijo: «¡Por ahí te pudras!»
 Y suspiró la muy falsa,
 y yo la dije que bueno,
 y allí nació mi desgracia,
 porque hoy me veo en el mundo
 más arrastrao que una chancla
 por culpa de esa embustera.
 ¡Maldita sea su estampa!

(Sacando el pañuelo y limpiándose el llanto.)

BÁRB.

Pero tú, cacho de rosca,
 ¿no te olías la tostada?

MEN.

¡Nunca! Por más de que el día
 que vi que me retiraba
 los alimentos, ya estuve
 cuasi *pa* olérmela.

BÁRB.

Vaya,

tú eres tonto, Menegildo.

MEN.

Sí, señora, seña Bárbara.
 Pero yo, ¿cómo podía
 pensar en esa guarrada,
 cuando he sido *pa la Patro*
 más dócil que un perro de aguas?
 ¿Qué antojos ú qué esigencias
 ha tenido que yo no *haiga*
 satisfecho *motur propio*
 de cabeza si ha hecho falta?

BÁRB.

No sé.

MEN.

¡Ni uno tan siquiera!

Porque Menegildo estaba
 piando porque el'a abriese
 la bocca pa ir y cerrársela.
 «Tengo gusto, dijo un día,
 de que te laves la cara
pa ver de qué color eres
 (estas fueron sus palabras),
 y yo, que en jamás altero
 mis costumbres, porque, gracias
 á Dios, he tenido siempre
 convicciones arraigadas,
 aquel día doblé el pico
 y fui á fregarme al Niágara,
 expuesto á coger un pasmo
 y á estarme un mes en la cama.
 ¿Hay quién sufra más? ¡Mentira!
 ¿Le hay más aznegao? ¡De ganas!
 ¿No es esto amar? ¡Me parecel
 ¿Se pué ser más dócil? ¡Gárgaras!
 ¿Y á un hombre así se le tira
 lo mismo que á una alpargata,
 después de ensuciarle el nombre
 y de corromperle el alma?
 ¡Pues crea usté que la que obra
 de una manera tan baja
 y pierde á un ser inocente
 y se ceba en su desgracia
 no es mujer, ni vale un chavo
 ni sabe lo que son ansias
 ni tié cutis ni decoro
 ni sentimientos ni lacha!
 ¿Has acabao?

BÁRB.

MEN.

BÁRB.

Si.

Pues eso
 es igual que si llamas
 á Cachano con dos tejas.
 ¿Por qué?

MEN.

BÁRB.

MEN.

BÁRB.

MEN.

PACHO

BÁRB.

Pues porque se casa.

¡Ríase ustél

¿Que me ría?

¡Ríase ustél

(Dentro.) ¡Señá Bárbara!

El carbonero.

MEN.

¿El señor
de la Patro? ¡Llegó el drama!
No, no me sujete usté,
si lo que ha de pasar, pasa.
Ese hombre entra aquí. ¡Corrientel
¡Pues se acabó lo que daban!
Porque él entra y verá usté...
¡verá usté, cuando se vayal
(Se esconde detrás del cajón del sastre.)

ESCENA XIII

BÁRBARA, EL SEÑOR PACHO con un CHICO con caja de comercio
y MENEGILDO escondido

BÁRB. Buenos días.

PACHO (Al Chico.) Pasa, Chico.
¿Y Patro? (A Bárbara.)

BÁRB. Tan guapetona
con sus humos de casera
y con la envidia de todas
las vecinas.

PACHO ¡Naturall
La muchacha vive sola,
y como no hay quien la abone,
pues...

MEN. (Cualquiera la abona.)
PACHO Si al fin se casa conmigo
que es una cuestión dudosa
porque yo dudo de todo,
hasta de aquello que tocan
mis manos...

(Movimiento de Bárbara deteniendo con la acción a
Menegildo que asoma la cabeza.)

No he de llamarla,
por si acaso, mi señora
hasta un mes después que el cura
nos bendiga en la parroquia.
Hace usté muy bien.

BÁRB.
PACHO

¿De dónde
dirá uste que vengo ahora?
Del taller de *confricciones*.

¡Del Edén! De por la ropa
del interior y la cama.
Vamos, el *truchó* de novia.
Cien duros y tres pesetas
he pagado.

BÁRB. A usté le sobra
el dinero.

PACHO ¡Natural!
Y por una buena moza
se gasta.

BÁRB. ¡Cómo murmuran
de la Patro esas chismosas,
de si tuvo ó si no tuvo ..
Conque no tenga á la hora
presente, que para mí
no lo tiene, ¿qué le importa
á nadie? ¿Quién la caluznia?
¡Natural! Las envidiosas.
Hoy me la llevo al ventorro
del aragonés con todas
las amigas. Habrá baile
y habrá merienda de sobra.
¿Qué será lo más prudente?
¿Que le suba yo la ropa
ó que se la suba el chico?
El chico.

BÁRB.
PACHO

Bien.

(Hace señas al chico, que sube al cuarto de Patro.)

BÁRB.

¡Qué orgullosa
se va á poner!

CHICO

(Llamando en la puerta de Patro.)

MEN.

¡Doña Patro!
¡Vamos, que llamarla doña!

ESCENA XIV

LOS MISMOS y PATRO en el corredor

CHICO

¡De parte de don Franciscol
(Entregándole la caja.)

PACHO
PATRO

Muy buenos días, preciosa.
Muy buenos.

- PACHO (A Bárbara.) ¡Como bonita lo es!
- PATRO ¡Ay, Jesús! ¡Cuántas cosas!
- PACHO ¡Catorce juegos de cama!
- BÁRB. ¡Echa tela!
- MEN. ¡Juguetonal
- PATRO ¿No quiere usted descansar?
- MEN. (¡Si sube se arma la bronca!)
- PACHO Dispensa, tengo que hacer.
- PATRO Como usted quiera.
- BÁRB. ¡Ay, qué ñoña!
- PACHO Pronto volveré á buscarte.
Dentro de un cuarto de hora á *Carabanchel* de abajo, de bracete...
- PATRO Iremos todas las amigas.
- PACHO La merienda está encargada.
- MEN. (¡Gorróna!)
- PACHO ¡Hasta dimpués!
- PATRO ¡Hasta luego, rumboso!
- PACHO ¡Simpaticota! (V_{REC.})
- MEN. (Después de ver que ha desaparecido.)
- BÁRB. ¡No se vaya usted, so blanco!
A ver si se vuelve y cobras.
- (Sale Patro al corredor, canturreando y con un juego de cama.)
- PACHO ¡Ahí la tienes!
- PATRO ¡Pa que traguen veneno esas pobretonas!
(Cue!ga una sábana, y entra y vuelve con almohadones.)
- MEN. ¡El juego de cama!
- BÁRB. ¡Vete!
- MEN. ¿Yo? Déjenos usted á solas.
Ese se va de rositas, pero ella... ¡Verá usted ahora!
- BÁRB. Bueno, adiós, y no te pierdas, Menegildo.
- MEN. ¡Va á ser floja!
(Estrándose la chaqueta y engallándose.)

ESCENA XV

MENEGILDO y PATRO que sale y cuelga dos almohadones.

PATRO El juego entero.
 MEN. (Dirigiéndose á Patro.) ¡Indecente!
 PATRO ¿Eso es por mí?
 MEN. Si señora
 (Baja Patro desahogada.)
 PATRO ¿A ver, que no me enterao?
 ¿Qué habia usted dicho?...
 MEN. ¡Golfal
 (Patro le da un bofetón.)

Música

PATRO Hace tiempo que te dije
 que no pienses más en mí
 porque tú eres un sinvergüenza,
 y por eso has venido aquí.
 MEN. No me faltes, no te cebes,
 ten siquiera educación,
 no me tienes más la paciencia
 y recuerda que soy varón.
 PATRO ¡Quite usted de ahí!
 ¡Vaya usted á escardar!
 ¡Qué ha de ser usted
 ni varón ni *na!*
 MEN. Yo creí que jamás pensaría
 en el *himeneo*,
 más por lo que veo...
 PATRO Te has *equivocao*.
 Yo creí que era usted más decente,
 más *probo* y más listo,
 pero por lo visto
 es usted un *ahorcao*.
 MEN. ¡Ya te la has ganao.
 PATRO ¿Qué?
 ¡*Miau!*
 Tú ya sabes por las *intervieses*
 que tuve contigo,

que no *pué* conmigo
ni un guardia civil.
MEN. Si maltratas á un sér inocente
con frases acierbas,
otro de más yerbas
va á arreglarte á tí.
PATRO ¿Sí? Cállate
y no seas guasón.
MEN. Quitá daí
que has matao mi ilusión.
PATRO Ven aquí
que te voy á zumbar.
¿Quién te quiso en el mundo
con tantas fatigas,
grandísimo charrán?

MEN. No me digas esas cosas,
no me iries á traición,
que me pegas con *ca* palabra
un mordisco en el corazón.
PATRO No me vengas con historias
porque no te creo ya.
Anda y cuentáselas al Nuncio
que yo estoy *revacuná*.
MEN. Mira, Patro.
PATRO ¿Qué se ofrece?
MEN. Que esto ya se arremató.
Si te casas con el carbonero
te ccrto la cara
lo mismo que hay Dios.
PATRO ¡Embustero! ¡So camamal
¡Sinvergüenza! ¡Farfantón
Pa que veas que no me achico...
MEN. ¿Qué?
PATRO Ahí va un bofetón.

Hablado

MEN. Te has portao como un cochero.
PATRO ¿Pues qué querías bocaza?
Que después de cuatro meses
que no te se vé la gaita

- MEN. porque estás en relaciones marítimas con la *Chata*, me metiese en un convento de Ursulinas. ¡Ni tan paval! ¿Relaciones? ¡Esa es una *calunia* que me levantan! Lo que ha pasao respetive del asunto de que me hablas, es que me encontró una noche, ¿sabes? y que diluviaba; y que al verme hecho una sopa y á cuerpo, pues le dió lástima; me tapó con el *antuscas*, y me acompañó á mi casa. ¡Pero no subió!
- PATRO ¡Pa chascal
MEN. Y allí no hubo más palabras que las de uso: «Buenas noches ¡Que te seques! ¡Muchas gracias!» Pero tú es muy diferente.
- PATRO ¿Por qué?
MEN. Porque tú te casas y me dejas en el mundo echo un manantial de lágrimas. ¡So *pérjura*! porque es tanto lo que he llorao por tu causa, que estos no son ojos. ¡Son dos puñalás enconadas!
- PATRO ¿Pero yo por qué me caso?
MEN. ¿dí?
PATRO ¡Porque te da la ganal!
MEN. ¡Tú *tiés* la culpa!
PATRO ¡Mentira!
PATRO Tú, que te has llamao andana, y me has dejao de verano: pero como nunca falta quien sepa apreciar el mérito, vino el amo de la casa un día, y me dijo: Prenda, ¿usté quiere ser el ama? Yo lo pensé dos minutos, (las cosas hay que pensarlas) y después que lo pensé,

- BONI ¡Voy! (Desde dentro.)
 CHAN. ¡Besugo!
 BONI (Saliendo.) ¿Quién me llama?
 CHAN. No es á usted, joven.
 BONI ¿Pero hay
 más maestros en la casa?
 (Sale el Besugo con Paca.)
 CHAN. ¡Vamos, alivial
 MOZO Que es tarde.
 PACA ¡Adiós! (Llorando.)
 BES. (1) ¡A ver si te callas!
 ¡Estoy yo pa que me azaren!
 BONI Enjuáguese usted las lágrimas,
 vecina, que él volverá.
 El volverá... (entre dos guardias).
 PACA Adiós, Luis, y no te arrimes.
 CHAN. ¡Como no le tire un asta!
 BES. ¡De verano!
 BONI ¡Señor Luis!
 BES. ¿Qué es lo que se ofrece?
 BONI Nada.
 Por una curiosidad,
 ¿quié usted volverse de espaldas?
 (Se vuelve el Besugo.)
 ¿Quién le viste á usted?
 BES. Un amigo.
 BONI ¡Vaya un corte, y una gracia,
 y un...! ¡Adiós, carcomanía!
 BES. ¡So guasón!
 CHAN. (Cogiendo una colilla de puro que habrá dejado caer
 el Sr. Pacho en su última escena.)
 ¡Date, colasa!
 BES. Oye, pero, ¿echan ya puros?
 CHAN. ¿Puros? ¡Puntas!
 BONI ¡Y que es mala!
 ¡De á quince! ¡Y no haberla visto!
 ¡Vamos, si tendré yo patal!

(1) Al caracterizarse «El Besugo» tendrá cuidado de simular una nube muy visible en un ojo.

ESCENA XVII

DICHOS y salen PACHO y luego PATRO y CORO general de vecinos y vecinas, algunas de éstas con pañolón de Manila

PACHO ¡Patrol!
 PATRO Aquí me tiene usted.
 PACHO Pues ya estamos todos. Baja
 y á Carabanchel.

PATRO Andando.
 PACHO Andando, para hacer ganas.
 CHAN. ¡Olé las buenas mujeres!
 BONI ¡Ahí las personas gitanas!

Música

CORO ¡Ole ya!
 ¡Vamos andando!
 Vamos á Carabanchel
 ya que dos barbianses
 nos convidan á comer.

BES. ¡Brindo por ustedes
 y por la vecindad!
 Hoy me revienta un toro,
 ó le hago polvo de una *estocá*.

BONI ¡Quiá!
 CORO ¡Ole ya!
 por los carboneros
 con agallas y quinqué,
 y los matadores
 con vergüenza y sin cartel.

BONI ¡Válgame San Pedro!
 ¡Uy, lo que va á pasar!
 Hoy le echan al *Besugo*
 los dos toros al corral.
 PATRO ¡Allá vá! (saliendo.)
 TODOS ¡Be! Vaya por las personillas
 de chipén.
 ¡Vaya un cuerpo más gitano
 de mujer!

PATRO Señores, buenas tardes.
 TODOS Buenas tardes tenga usía.
 PATRO Yo estoy loca de alegría
 por lo que vamos á disfrutar.
 TODOS ¡Eso sí que es verdad!
 PATRO A todos le presento
 un gachó que da la hora.
 El señor de esta señora.
 MEN. ¡Y qué señora más desahogál
 PATRO El me camela, yo le camelo,
 (porque el abuelo tiene parné.)
 Dentro de poco nos juntaremos.
 PACHO Eso después me lo miraré.
 CORO ¡Olé! ¡Chipén!
 ¡Olá! ¡Salá!
 ¡Mu bien! ¡Verdad!
 ¡Olé! ¡Olé! ¡Olé, ya!

—

PATRO ¡Qué jolgorio que en el puente
 se va á armar
 cuando vean á la Patro
 cómo va!

—

CORO En marcha, caballeros,
 vamos todos sin tardar,
 que me pide el cuerpo juerga
 y ya *tié* ganas de principiar.
 ¡Ole ya!
 Vámonos andando,
 vamos á Carabanchel
 ya que dos barbianes
 nos convidan á comer.
 PATRO ¡Brindo por mi novio,
 por el primer *espá!*
 Yo rezaré á la Virgen
pá que le libre de una *corná.*
 CORO ¡Ande usté!
 No tenga usté miedo
 que hoy le van á usté á sacar
 de la plaza en hombros.
 BONI *Pá* llevarle al hospital

CORO

Vámonos andando
que es muy tarde ya.
Olé por los novios
de chipén y *caliá*.

(Al terminar el número desaparecen todos, menos Boni.)

MUTACION

CUADRO SEGUNDO

Telón corto. Vista de los Mataderos, camino de los Carabancheles.
Almacén de vinos con puerta practicable á la derecha, que dejará
ver el interior. Muestra que dice: «Vinos del Aragónés».

ESCENA PRIMERA

Pausa corta. Luego salen del almacén el BESUGO y el CHANCLA con
el CHICO

Hablado

- BES. Oye, chico.
CHICO. Mande usté.
BES. Llévale al cochero un trago.
(Entra y sale al poco rato con un vaso, dirigiéndose á la derecha. En seguida sale por la izquierda un mozo cargado con un pellejo. El Besugo se asusta al verlo, suponiendo que es un toro.)
CHAN. Pero, hombre, ¿qué tiés?
BES. (Con tristeza.) ¿Yo? Nada.
CHAN. Gachó, pues estás temblando.
¡Si desde tu casa aquí hasta te has desmejorao!
BES. Pue ser. Oye, ¿falta mucho pa Carabanchel de Abajo?
CHAN. Unas veintitrés tabernas, calculo.
BES. ¿Has visto el ganao?
CHAN. Ayer de mañana estuve con Romero el *impresario*, y ¡qué *impresión*, chico!

- BES. ¿Mala?...
- CHAN. ¿Qué?... ¿Son muy grandes?
- BES. (Al oído y con misterio) ¿Seis años!
- CHAN. ¿Seis?...
Es lo que me figuro
que tardarás en matarlos,
salvo error.
- BES. No salves nada:
ponte siempre en lo más malo.
¡Me parece!
- CHAN. Anda, Besugo,
que son las dos.
- BES. Mira, Paco,
ya te he dicho que no quiero
que me llames eso, ¿estamos?
- CHAN. Dispensa, Besugo.
- BES. ¡Y dale!
- CHAN. Como es la costumbre...
- BES. ¡Vamos!
- CHAN. ¿Por qué me llamas Besugo?
Has el favor de explicármelo.
- BES. ¡Qué sé yo! Como no sea
porque *tiés* el ojo claro...
- CHAN. No hablemos de cosas tristes.
¡Al cochel!
- BES. Pero, ¿has pagao?
A la vuelta, si Dios quiere.
- CHAN. Mira, paga *por si acaso*.
- BES. *Tiés* razón; tú, chico, toma.
(Al chico que viene con el vaso.)
Arrima, Colín.
(Hablando con el cochero, que se supone dentro. Oyese
ruido de cascabeles.)
- CHAN. ¡Andandol!
- BES. No te achiques. (Muy animado.)
¿Yo achicarme?
- CHAN. ¡Ahora vas á ver un guapol! (Engallándose.)
- BES. ¡Ole ya! (Entra por la izquierda.)
¡Lo que hace un hombre
por los cochinos garbanzos!
(Entra detrás del Chancla y vuélvense á oír los casca-
beles del coche que se supone arranca.)

ESCENA II

Pausa corta. Salan dos guardas de consumos por la derecha, mirando hacia la izquierda, por donde saldrán el SEÑORITO y la SEÑORITA

Música

PEP.	Soy Pepito.
ROS.	Soy Rosita.
PEP.	Soy muy vivo.
ROS.	Soy muy lista.
LOS DOS	Ni en España, ni en Pekín, hay dos puntos como estos dos que hay aquí.

PEP.	La otra tarde recorrimos el fielato de Aragón. Y esta entró seis palominos, dos vejigas, un conejo y un buen trozo de jamón. Ahora mismo en las caderas llevo lomo y llevo sal; y este lleva en la chistera veinticuatro huevos de ave de corral.
ROS.	

PEP.	Soy Pepito.
ROS.	Soy Rosita.
PEP.	Soy muy listo.
ROS.	Soy muy viva.
LOS DOS	Ni en España, ni en Pekín. Hay dos puntos como estos dos que hay aquí.
GUARDAS	

PEP. Cualquiera se figura
al ver esta señora
y este caballero,
que sea la señora matutera
y el esposo matutero.
LOS DOS Pues siempre que pasamos
por algún fielato
con la provisión,
nos dan las buenas tardes
con mucha educación,
quitándose las gorras,
los chicos de *Limón*.

GUARDAS Me *paece* que esta tarde
pagan todas juntas
estos dos gachés,
y por de consiguiente
yo me encargo de ella,
tú te encargas de él.

PEP. Con cuánto disimulo
llevo el embutido
dentro del faldón.

ROS. ¡Que te se ve la cuerda,

(Un salchichón con cuerda que se le ve por el bolsillo.)

GUARDAS escóndela, por Dios!
Estando aquí nosotros,
no cuele el salchichón.

ROS. ¡Vamos, Pepe?

PEP. Vamos, chica.

ROS. ¡Mucho pesquil

PEP. ¡Mucha vista!

LOS DOS Hoy pasamos

sin pagar.

GUARDAS Esta tarde

sus vamos.

á desnudar.

LOS DOS No hay quien meta ya
matute con más gracia.

ROS. Y habilidad.
 PEP. Que un servidor. (Vanse.)
 GUARDAS Hoy se quedan estos tipos
 como su mamá los parió.
 ¡Arreal!
 (Corren detrás de Pepito y Rosita.)

ESCENA III

Saló PERICO del almacén

Hablado

Me paece á mí que va á haber
 bronca. Las dos menos cuarto
 (Sacando el reloj.)
 y sin asomar la Luisa
 por la carretera. ¡Chacho!
 (Desde la puerta.)
 Qué yo me voy al ventorro
 de Carabanchel. ¡Cuidaol!
 Y á ver si acabais vosotros
 de descargar ese carro...
 (Mira el reloj.)
 ¡Como no vaya la chica
 cojo á la vieja y la mato!
 (Vase por la izquierda.)

ESCENA IV

Oyese dentro música y algazara, y salen PATRO, el SEÑOR PACHO
 y CORO GENERAL

Música

CORO
 ¡A correr! ¡A jamar!
 ¡A beber! ¡A baiiar!
 Es la gente cañí
 que se quié divertir.

¡Olé por los chulos! ¡Sá!
¡Olé por Madrid!

(Salen.)

Cuando voy á la vera
de mi { chiquillo } no hay quien me tosa,
 { chiquilla }
porque al lao de su cuerpo
se trae el mío la mar de cosas;
y al { mirarme } los hombres
 { mirarla }
tan rebonita, no hay corazón
que no se quede preso
entre los flecos de { mi } mantón.
 { su }

ELLOS
ELLAS

¡Olé las mujeres bien presentás!
¡Olé los barbianses de caliá!

TODOS

Esta tarde, en la corrida,
tengo la seguridad
que á los carabancheleros
el opio vamos á dar.

Cuando al son de las bandurrias
recorremos la verbena de San Juan,
señoritos y chulapos nos jalean
sin poderlo remediar.
¡Olé, olá! ¡Olé, olá!

CUADRO TERCERO

Vista a todo foro de la Plaza de Toros de Carabanchel de Abajo. A la derecha ventorro de Perico, con empalizada que deja ver las figuras.

ESCENA PRIMERA

Al levantarse el telón oyesse dentro de la plaza, cuyas puertas estarán abiertas, insultos, voces, silbidos, etc., que se confunden con lo que toca la banda. El BESUGO cruzará la plaza descompuesto, con El CHANCLA detrás, viéndose las naranjas que le arroja el público. PORTEROS 1.º y 2.º. Una pareja de Guardia civil cruzará por la escena. Después un NARANJERO que sale precipitadamente de la Plaza con la espuerta vacía

Hablado

- PORT. 1.º ¡Vaya una ovación!
 PORT. 2.º ¡De buten!
- PORT. 1.º ¡Hoy le matan!
 PORT. 2.º ¡Naturall
 ¿Has visto la piel del toro
 que han arrastrao?
- PORT. 1.º ¡Camará!
 Parece una salvadera.
 (Nuevo escándalo dentro de la Plaza.)
- PORT. 2.º ¡Duro!
- NAR. ¡Fueral
- PORT. 1.º ¿Dónde vas?
- NAR. ¿Dónde he de ir? A por naranjas.
- PORT. 2.º Pero oye, ¿has vendido ya
 todas?...
- NAR. Matando ese tío
 no hay naranjas pa empezar.
 (Vase corriendo por la izquierda.)
- PORT. 1.º ¡Pa ese es la tarde!
- PORT. 2.º ¡Tú, miral
 (Señalando la primera izquierda.)

PORT. 1.º ¡Otro torero!
 PORT. 2.º ¡Es verdá!
 PORT. 1.º Paece el Guerra.
 PORT. 2.º ¡No, el Revertel
 PORT. 1.º ¡Qué hechuras! ¡Eso es andar!
 PORT. 2.º ¡Y eso es un traje de gusto!
 PORT. 1.º ¡Chipén!
 PORT. 2.º ¡Olé su mamá! (Hacen mutis riéndose.)

ESCENA II

LOS MISMOS. BONI con traje ridículo de corto; coincidiendo con su aparición óyese dentro clarín indicando la salida del toro. Los PORTEROS cierran las puertas de la Plaza después de haber recibido á BONI con una carcajada burlona. Después sale PERICO del merendero

BONI (Acercándose al proscenio.)
 ¡La he cogido! ¡Diez y siete tintas!... ¡Valiente cogorza!
 ¡Como que iba yo á faltar habiendo juerga y señoras!
 (Sale Perico del merendero.)
 PER. ¡Señor Boni!...
 BONI (Marcando ligeramente la borrachera.)
 ¡La he cogido!
 PER. ¿Qué es eso?
 BONI ¡Las propias rosas!
 Un trajecito que me he hecho pa que vea la parroquia que no hay, vistiendo de corto, más que dos: yo y mi persona.
 ¿Y la Luisa?
 PER. *La he cogido...*
 BONI ¿Otra vez?
 PER. ¡No seas pólvora!
 BONI Que *la he cogido* de un brazo, sin que se entere la loba de su madre, y ahí la tienes...
 (Señala á la izquierda.)
 PER. ¿Dónde?
 BONI ¡Míala, cacho é rosca!
 (Hace señas á Luisa que sale.)

- BONI ¡Duro!
- BÁRB. ¿Tabrnera mi hija?...
Primero la meto monja.
- LUISA Pues yo le quiero y me caso
con él.
- BÁRB. ¿Tú, sinvergonzona?
PER. ¡Cálmese usté!
- BONI ¡Traga quina!
- PER. (A Luisa.)
¡Bendita sea tu boca!
- BÁRB. ¿Pero no oyes, mamarracho?
BONI (Dirigiéndose majestucsamente hacia donde está Bárbara.)
¡Poquitas palabras gordas
y váyase usté enterando
del estao de mi persona.
(Le echa el aliento é inmediatamente le da un golpe.
Oyense aplausos y clarín dentro de la plaza.)
- BÁRB. ¡Bribón!
- LUISA ¡Padre!
- PER. ¡Señor Boni!
- BONI ¿Ves tú? ¡La serpiente boal
(En el merendero toca el organillo una polka.)

ESCENA V

LOS MISMOS, PACHO, PATRO y CONVIDADOS que salen del ventorro

- PACHO ¿Pero no bailan ustedes?
(Tocan a banderillas.)
- PATRO ¡Jesús, qué gente más sosa!
(Silbidos dentro de la plaza.)
- PER. ¿Vamos, Luisa?
(Sale el Naranjero.)
- LUISA ¡Ya lo creo!
(Se dirigen cogidos del brazo hacia el ventorro.)
- BONI (Ofreciendo cómicamente el brazo á Bárbara.)
¿Quieres bailar esta polka?
- BÁRB. (Rechazándole con acritud.)
¡Vaya usté de ahí, sinvergüenza!
- BONI ¿No? ¡Pues bailaré con otra!

PER. ¡Qué hermosa estás! (A Luisa.)
 LUISA ¡Embustero!
 PACHO (A Patro.) Cuélgate de aquí, pichona.
 PATRO Venga.
 PACHO Y después de este baile
 todos á llenar la andorga.
 BONI ¡Que vivan los novios!
 CORO ¡Vivan!
 BÁRB. ¡Ay, cuando duermas la monal
 (A Bcní. Se dirigen todos hacia el ventorro.)

ESCENA VI

LOS MISMÓS y MENEGILDO que sale por la izquierda

MEN. (Con gravedad cómica.)
 ¡Alto!
 (Oyese dentro clarín que toca á matar.)
 PATRO ¡Menegildo!
 BONI ¡El bólido!
 BÁRB. (¡Se agnó la fiesta!)
 MEN. Un momento.
 PATRO ¡Charrán!
 PACHO ¿Qué se ofrece?
 MEN. Nada.
 ¿Es ustez el caballero
 que piensa tomar estado
 con esta joven?
 PACHO Yo.
 MEN. Bueno:
 pues siento mucho decírselo,
 pero hay un impedimento
 pa esa boda.
 PATRO ¿Cuál?
 MEN. ¡El Código!
 Lo cual que aquí está pa verlo.
 (Saca un libro, lo abre y se lo enseña á Pacho.)
 PACHO ¿Qué? (A Patro.)
 MEN. (Leyendo.) «Seducción de menores.
 Artículo cuatrocientos
 cincuenta y ocho.» Es decir,
 que hace dos años y medio

cuando yo era entodavía
un angelito del cielo,
aquí, la señora, me hizo
dejar el hogar materno
con engaños y me dió
palabra de casamiento.
PACHO ¿Sí? ¡Pues guárdese *el Código*
y la novia, y buen provechol
(Empujando á Patro hacia Menegildo.)
PATRO ¡Te has salido con la tuya,
arrastraol
MEN. ¡Ven á mi seno!

ESCENA VII

LOS MISMOS, el BESUGO entre dos ALGUACILES del Ayuntamiento; el CHANCLA y algunos espectadores que le apostrofen. El Besugo saldrá con el traje en desorden

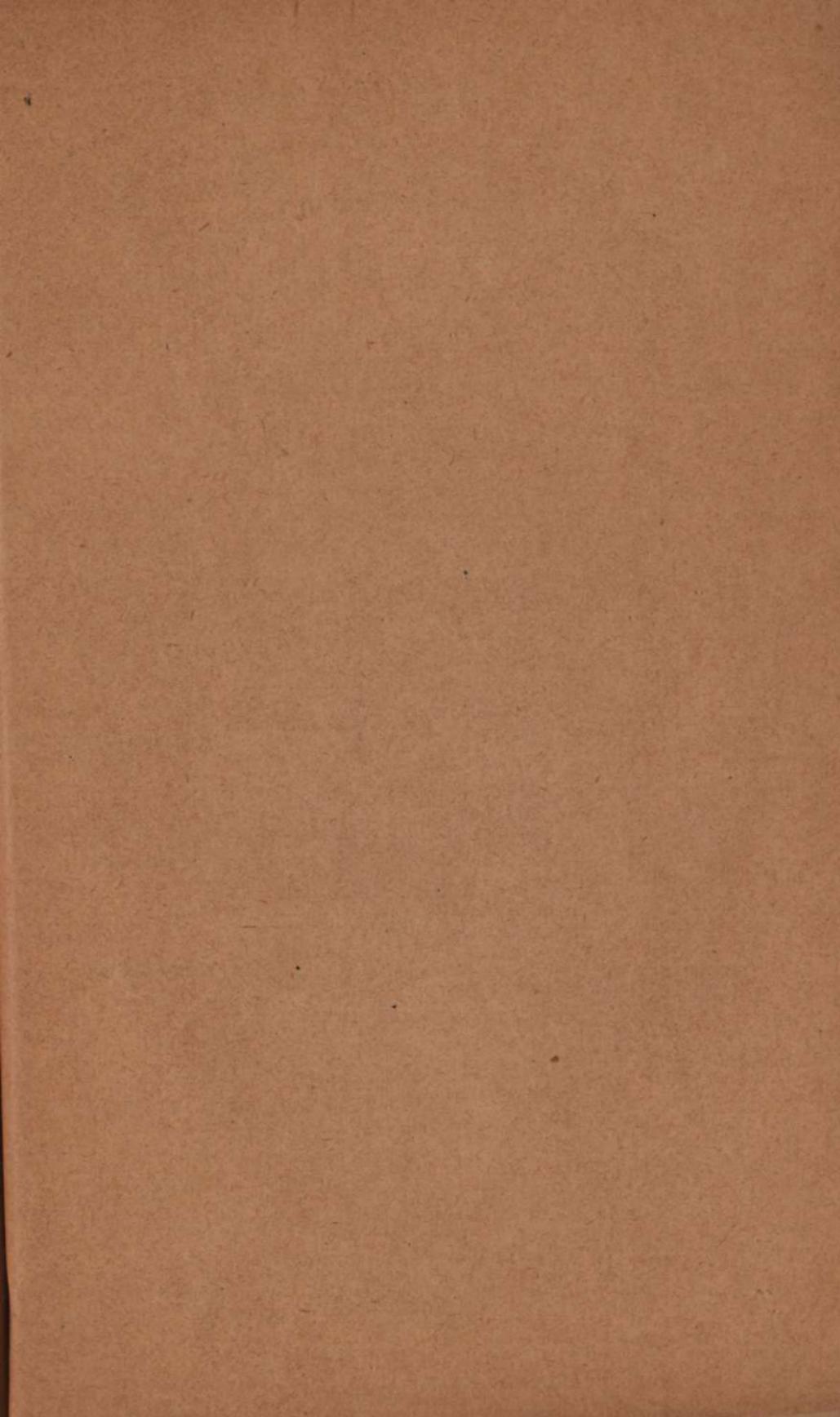
ESP. 1.º ¡Fueral!
ESP. 2.º ¡A la cárcel!
ESP. 3.º ¡Granuja!
CORO ¡Qué baile!
BONI ¿Pero qué es esto? (Al Besugo.)
BÁRB. Lo de siempre.
BES. (Señalando un chichón.)
¡Ya ve usté!
BONI ¡Lesión dos mil cuatrocientos!
ALG. (Empujando al Besugo)
¡A ver al señor Alcalde!
BES. ¿Pero, ve usté qué atropello?
BONI ¡Adiós, Machaquito!
CORO ¡Fueral!
BONI ¡El toro!
(El Besugo se asusta.)
CHAN. ¡No tengas miedo!
(Vanse los Alguaciles, llevándose al Besugo y al Chancla.)

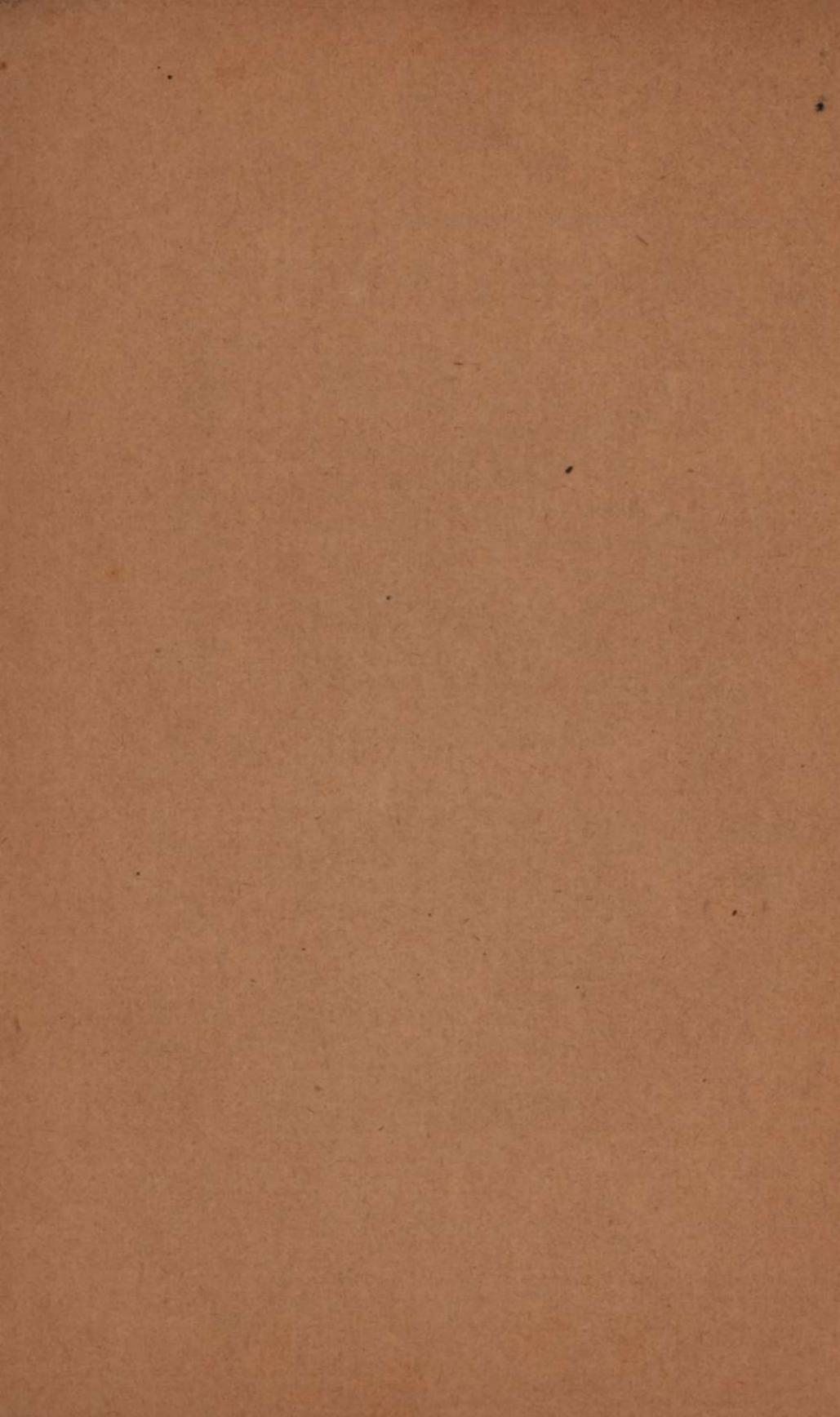
ESCENA ULTIMA

BONI, MENEGILDO, PATRO, LUISA, PACHO, BÁRBARA, PERICO
y CORO GENERAL

- PACHO ¡Y que siga la alegría!
 BONI ¡Justo, y que siga el jaleo!
 PER. Señor Boni... (Señalando á Luisa.)
 BONI Ahora vosotros...
 ¡O das tu consentimiento (A Bárbara.)
 ó pido media docena!
 BARB. ¡No!... ¡Que se casen primero! (Aterrorizada.)
 PER. ¡Luisa! (Estrechándola la mano con efusión.)
 LUISA ¡Perico!
 PER. ¡Abre ya
 las ventanitas del cielo,
 pa que yo te vea el alma!
 LUISA ¡Y el corazón!
 BONI (Separándolos cómicamente.)
 ¡Niños, quietos!
 (Gritos y música en la plaza.)
 UNA VOZ (Dentro.)
 ¡Los arrastraos!
 (Se abren las puertas de la plaza y salen dos mulillas
 arrastrando un toro. Detrás, mucha gente.)
 MEN. (Ofreciéndola el brazo.)
 ¡Vamos, chacha!
 BONI ¡Y vais bien!
 PATRO ¡Anda, embustero!
 (Le coge del brazo, muy melosa, y desaparece con
 Menegildo detrás del arrastrado.)
 PACHO ¡Los arrastraos!... Dios los cría,
 y después se juntan ellos.
 BONI (Al público.)
 Y aquí termina el sainete,
 disimulen sus defectos.
 (Música en la orquesta.)

TELON





1034634

PUNTOS DE VENTA

DE LOS EJEMPLARES PERTENECIENTES A ESTA GALERÍA

MADRID

Librerías de los Sres. Hijos de Cuesta, Carretas, 9; Fernando Fe, Carrera de San Jerónimo, 2; Antonio San Martín, Puerta del Sol, 6; M. Murillo, Alcalá, 7; Manuel Rosado, Montera, 10; Gutenberg, Príncipe, 14; Viuda de Hernando, Arenal, 11; Victoriano Suárez, Preciados, 48; Sáenz de Jubera, Hermanos, Campomanes, 10; Escribano, Plaza del Angel, 12; Romo y Fussel, Alcalá, 5; Iravedra, Arenal, 6; Viuda de Rico, Travesía de Arenal, 1.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente á esta *Casa Editorial*, acompañando su importe en letras de fácil cobro, sin cuyo requisito no serán servidos.

PROVINGIAS Y ULTRAMAR

En casa de los representantes de esta Galería.

Lisboa: Juan M. Valle, Rua Augusta, 220, 2.º

Habana: Sres. L. Saenz y Comp.ª, Oficios, 19.

Puerto Rico: Francisco Sabat, San Justo, 22, pral.

Manila: Manuel Arias Rodríguez, Carriedo, 2.

México: José de la Macorra, calle de Capuchinas, 12.